



RU

Система транспортировки

Trolley 55-5

099-008632-EW508

Учитывайте данные дополнительной документации на систему!

05.12.2019

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Общие указания

ВНИМАНИЕ



Прочтите руководство по эксплуатации!

Руководство по эксплуатации содержит указания по технике безопасности при работе с изделием.

- Ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации всех компонентов системы и соблюдайте приведенные в них указания по технике безопасности и предупреждения!
- Соблюдайте указания по предотвращению несчастных случаев и национальные предписания!
- Руководство по эксплуатации должно храниться в месте эксплуатации аппарата.
- Предупреждающие знаки и знаки безопасности на аппарате содержат информацию о возможных опасностях. Они всегда должны быть распознаваемыми и читабельными.
- Аппарат произведен в соответствии с современным уровнем развития технологий и отвечает требованиям действующих норм и стандартов. Его эксплуатация, обслуживание и ремонт должны осуществляться только квалифицированным персоналом.
- Технические изменения, связанные с постоянным совершенствованием оборудования, могут влиять на результаты сварки.

При наличии вопросов относительно монтажа, ввода в эксплуатацию, режима работы, особенностей места использования, а также целей применения обращайтесь к вашему торговому партнеру или в наш отдел поддержки клиентов по тел.: +49 2680 181-0.

Перечень авторизованных торговых партнеров находится по адресу:

www.ewm-group.com/en/specialist-dealers.

Ответственность в связи с эксплуатацией данного аппарата ограничивается только функциями аппарата. Любая другая ответственность, независимо от ее вида, категорически исключена. Вводом аппарата в эксплуатацию пользователь признает данное исключение ответственности. Производитель не может контролировать соблюдение требований данного руководства, а также условия и способы монтажа, эксплуатацию, использование и техобслуживание аппарата.

Неквалифицированное выполнение монтажа может привести к материальному ущербу и, в результате, подвергнуть персонал опасности. Поэтому мы не несем никакой ответственности и гарантии за убытки, повреждения и затраты, причиненные или каким-нибудь образом связанные с неправильной установкой, неквалифицированным использованием, а также неправильной эксплуатацией и техобслуживанием.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8

56271 Mündersbach Germany

Тел.: +49 2680 181-0, факс: -244

Эл. почта: info@ewm-group.com

www.ewm-group.com

Авторские права на этот документ принадлежат изготовителю.

Тиражирование, в том числе частичное, допускается только при наличии письменного разрешения.

Информация, содержащаяся в настоящем документе, была тщательно проверена и отредактирована. Тем не менее, возможны изменения, опечатки и ошибки.

1 Содержание

1	Содержание	3
2	В интересах вашей безопасности	4
2.1	Указания по использованию данной инструкции по эксплуатации	4
2.2	Пояснение знаков	5
2.3	Составная часть общей документации	6
3	Использование по назначению	7
3.1	Эксплуатация только со следующими аппаратами	7
4	Описание аппарата — быстрый обзор	8
4.1	Вид спереди / вид слева	8
5	Конструкция и функционирование	9
5.1	Краткий обзор системы	9
5.2	Сборка транспортной тележки	11
5.2.1	Конечный монтаж	12
5.3	Закрепление системного компонента на транспортной тележке	13
5.3.1	Устройство для разгрузки натяжения и крепления пакета промежуточных шлангов	15
5.3.1.1	Блокировка устройства разгрузки натяжения	15
5.4	Крепление баллона защитного газа	16
5.5	Транспортировка и установка	17
6	Техническое обслуживание, уход и утилизация	18
6.1	Общее	18
6.1.1	Чистка	18
6.1.2	Грязеулавливающий фильтр	18
6.2	Работы по техническому обслуживанию, интервалы	19
6.2.1	Ежедневные работы по техобслуживанию	19
6.2.2	Ежемесячные работы по техобслуживанию	19
6.2.3	Ежегодная проверка (осмотр и проверка во время эксплуатации)	19
6.3	Утилизация изделия	20
7	Технические характеристики	21
7.1	Trolly 55-5	21
8	Принадлежности	22
8.1	Общие принадлежности	22
9	Приложение	23
9.1	Поиск дилера	23

2 В интересах вашей безопасности

2.1 Указания по использованию данной инструкции по эксплуатации

ОПАСНОСТЬ

Методы работы и эксплуатации, подлежащие строгому соблюдению во избежание тяжелых травм или летальных случаев при непосредственной опасности.

- Указание по технике безопасности содержит в своем заголовке сигнальное слово "ОПАСНОСТЬ" с общим предупреждающим знаком.
- Кроме того, опасность поясняется пиктограммой на полях страницы.

ВНИМАНИЕ

Методы работы и эксплуатации, подлежащие строгому соблюдению во избежание тяжелых травм или летальных случаев при потенциальной опасности.

- Указание по технике безопасности содержит в своем заголовке сигнальное слово "ВНИМАНИЕ" с общим предупреждающим знаком.
- Кроме того, опасность поясняется пиктограммой на полях страницы.

ОСТОРОЖНО

Методы работы и эксплуатации, которые должны строго выполняться, чтобы исключить возможные легкие травмы людей.

- Указание по технике безопасности содержит в своем заголовке сигнальное слово "ОСТОРОЖНО" с общим предупреждающим знаком.
- Опасность поясняется пиктограммой на полях страницы.



Технические особенности, на которые пользователь должен обращать внимание, чтобы избежать материального ущерба или повреждения аппарата.

Указания по выполнению операций и перечисления, в которых поочередно описываются действия в определенных ситуациях, обозначены круглым маркером, например:

- Вставить и зафиксировать штекер кабеля сварочного тока.

2.2 Пояснение знаков

Символ	Описание	Символ	Описание
	Принимать во внимание технические особенности		Нажать и отпустить (короткое нажатие/нажатие)
	Выключить аппарат		Отпустить
	Включить аппарат		Нажать и удерживать
	Неправильно/недействительно		Переключить
	Правильно/действительно		Повернуть
	Вход		Числовое значение/настраиваемое
	Навигация		Сигнальная лампочка горит зеленым цветом
	Выход		Сигнальная лампочка мигает зеленым цветом
	Отображение времени (например: выждать 4 с/нажать)		Сигнальная лампочка горит красным цветом
	Прерывание в представлении меню (есть другие возможности настройки)		Сигнальная лампочка мигает красным цветом
	Инструмент не нужен/не использовать		
	Инструмент нужен/использовать		

2.3 Составная часть общей документации

Настоящее руководство по эксплуатации является составной частью общей документации и действительно только в сочетании с остальными документами! Прочитайте руководства по эксплуатации всех компонентов системы и соблюдайте приведенные в них указания, в частности правила техники безопасности!

На рисунке представлен общий вид сварочной системы.

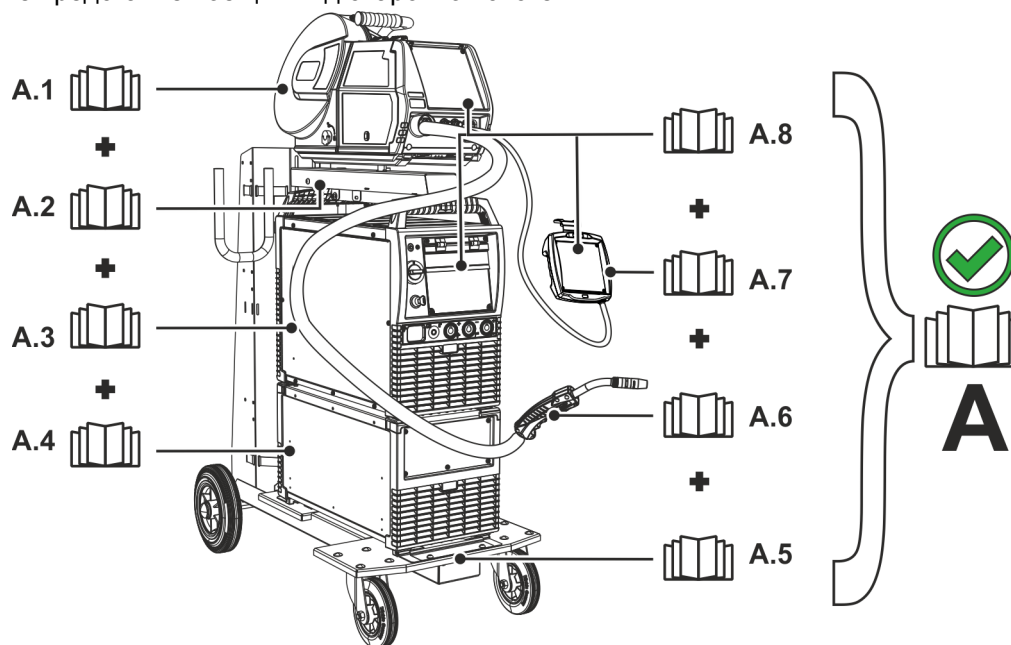


Рисунок 2-1

Поз.	Документирование
A.1	Механизм подачи проволоки
A.2	Руководство по модернизации с помощью опций
A.3	Источник тока
A.4	Устройство охлаждения, трансформатор напряжения, ящик для инструментов и пр.
A.5	Транспортная тележка
A.6	Сварочная горелка
A.7	Дистанционный регулятор
A.8	Панель управления
A	Общая документация

3 Использование по назначению

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность вследствие использования не по назначению!

Аппарат произведен в соответствии со стандартами техники, а также правилами и нормами применения в промышленности и ремесленной деятельности. Он предназначен только для указанного на заводской табличке метода сварки. При использовании не по назначению аппарат может стать источником опасности для людей, животных и материальных ценностей. Поставщик не несет ответственность за возникший вследствие такого использования ущерб!

- Использовать аппарат только по назначению и только обученному, квалифицированному персоналу!
- Не выполнять неквалифицированные изменения или доработки аппарата!!

Для транспортировки аппаратов для дуговой сварки и необходимого для применяемого метода оборудования, например баллона с защитным газом.

3.1 Эксплуатация только со следующими аппаратами

В качестве базового модуля должен обязательно работать один из указанных источников тока на транспортной тележке. Источники тока могут быть дополнены определенными модулями.

- Phoenix 355, -405, -505 ^{[1] [2] [3]}
- Taurus 355, -405, -505 ^{[1] [2] [3]}
- Picomig 185, -355 ^[1]
- Picotig 200 AC/DC ^{[3] [4]}
- Tetric 230 ^{[3] [4]}

^[1] Комбинируется с устройством охлаждения cool50, боксом для инструментов ON Case или преобразователем напряжения voltConverter 230/400

^[2] Комбинируется с механизмом подачи проволоки drive (расширение с опцией)

^[3] Комбинируется с механизмом подачи проволоки tigSpeed (расширение с опцией)

^[4] Комбинируется с устройством охлаждения cool40, -41

Для систем с механизмом подачи проволоки необходимо установить дополнительное оборудование. В главе «Обзор систем» приведены соответствующее дополнительное оборудование и комбинации компонентов > см. главу 5.1.

4 Описание аппарата — быстрый обзор

4.1 Вид спереди / вид слева

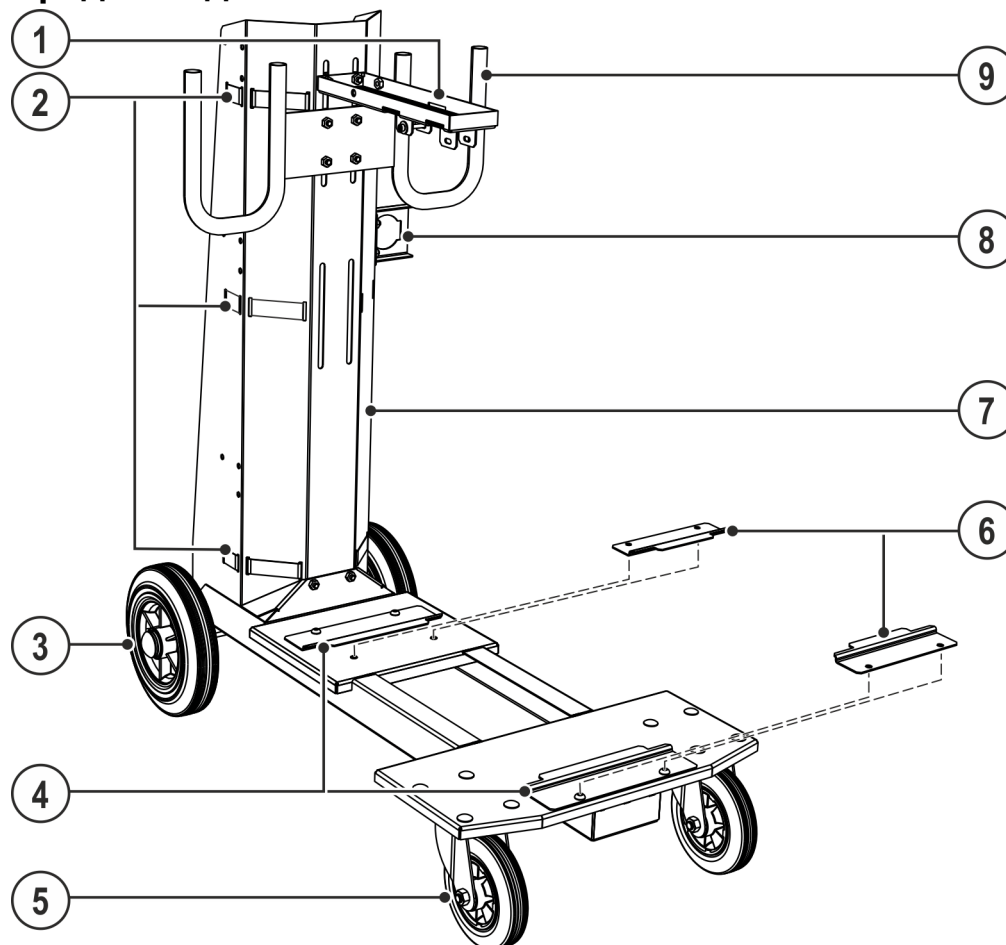


Рисунок 4-1

Поз.	Символ	Описание
1		Траверса Верхнее крепление аппарата
2		Фиксирующий элемент Стяжной ремень для закрепления баллона защитного газа
3		Транспортные и поддерживающие колесики
4		Крепительный уголок (BK260) Нижнее крепление аппарата (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
5		Транспортные и направляющие колесики
6		Крепительный уголок (BK210) Нижнее крепление аппарата (Picotig 200 AC; Tetrax 230; cool40, -41)
7		Крепление баллона защитного газа > см. главу 5.4 Несущий лист для баллона защитного газа
8		Кабель пакета кабелей > см. главу 5.3.1
9		Держатель пакета шлангов

5 Конструкция и функционирование

5.1 Краткий обзор системы

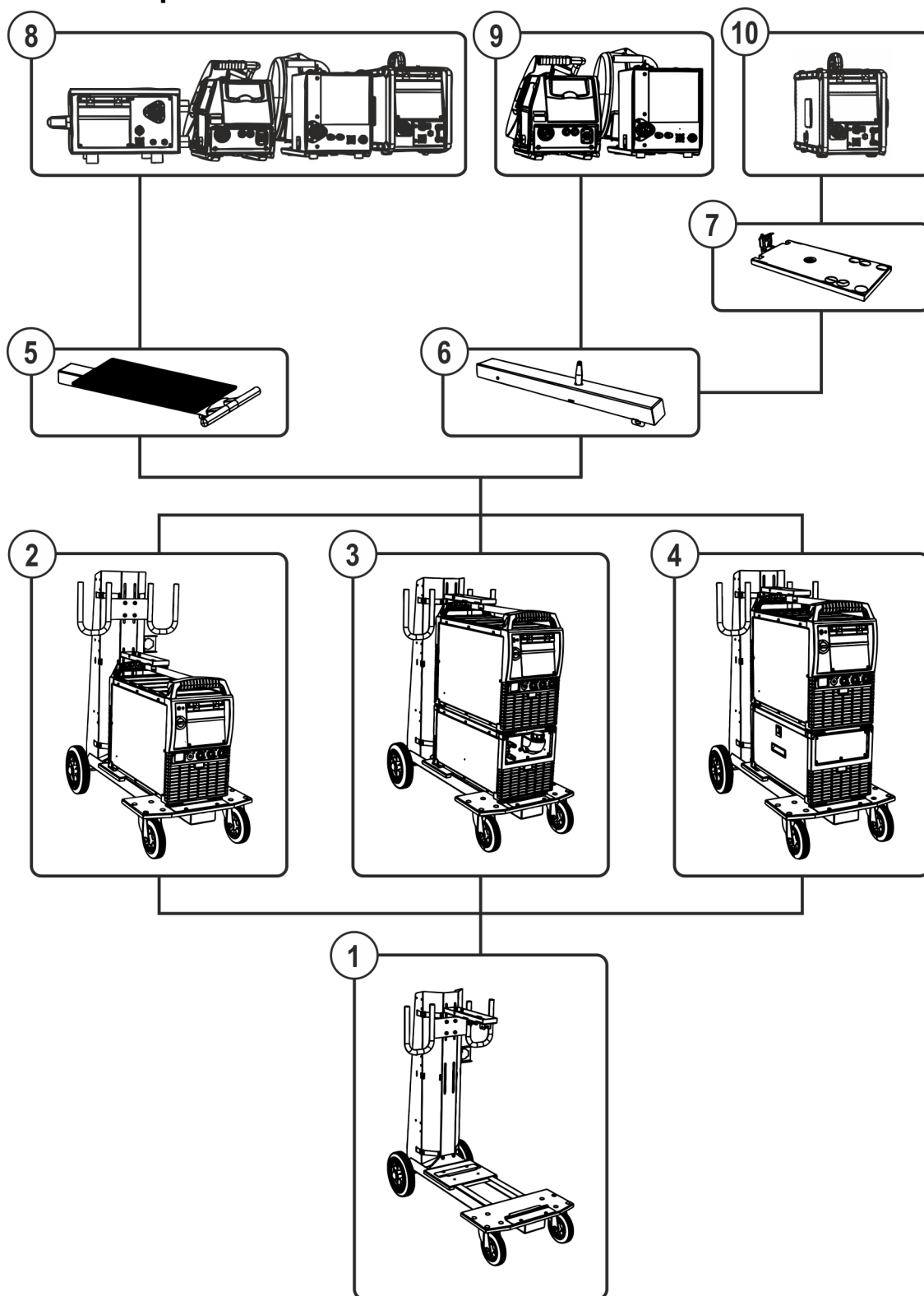


Рисунок 5-1

Поз.	Символ	Описание
1		Транспортная тележка
2		Транспортная тележка + системный компонент (пример: источник тока)
3		Транспортная тележка + два системных компонента (пример: источник тока + модуль охлаждения)
4		Транспортная тележка + два системных компонента (пример: бокс для инструментов + модуль охлаждения)
5		Траверса и крепление для механизма подачи проволоки
6		Поворотная консоль (360°) для механизмов подачи проволоки
7		Поворотная консоль для механизмов подачи проволоки D200
8		Все механизмы подачи проволоки - drive
9		Механизмы подачи проволоки (поворотные) - drive 4L/4X
10		Механизмы подачи проволоки (поворотные) - drive 200

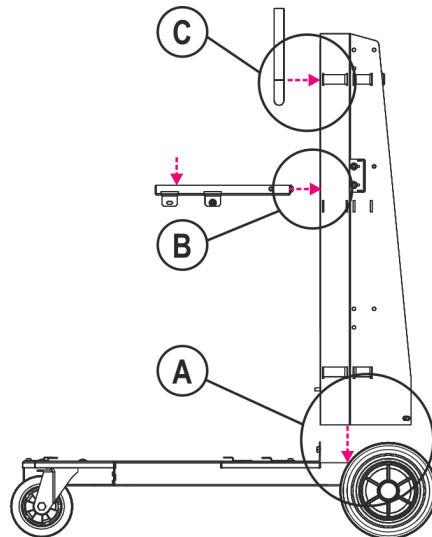
5.2 Сборка транспортной тележки

⚠ ВНИМАНИЕ

**Запрещенные манипуляции!**

При выполнении запрещенных манипуляций с продуктом возможна потеря стабильности, а вследствие этого — нанесение травм людям!

- Используйте только компоненты и детали крепления из комплекта поставки!
- Не подвергайте соединительные элементы нагрузке до проверки!



A

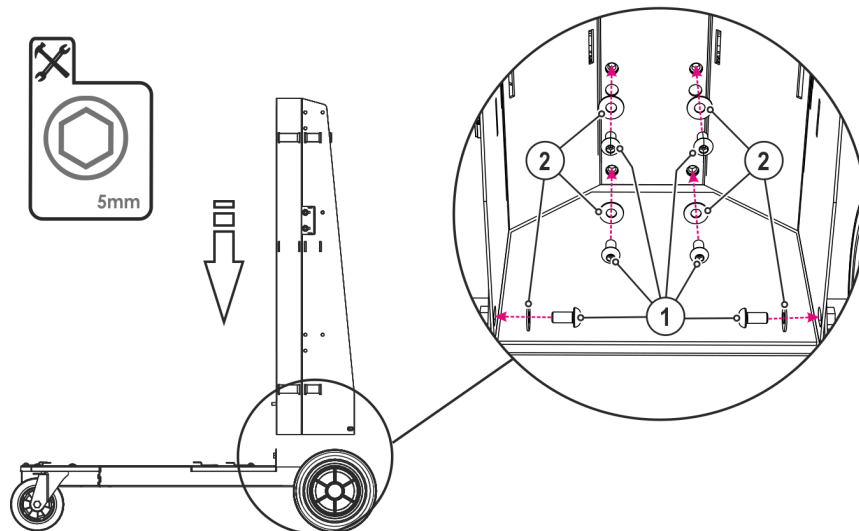
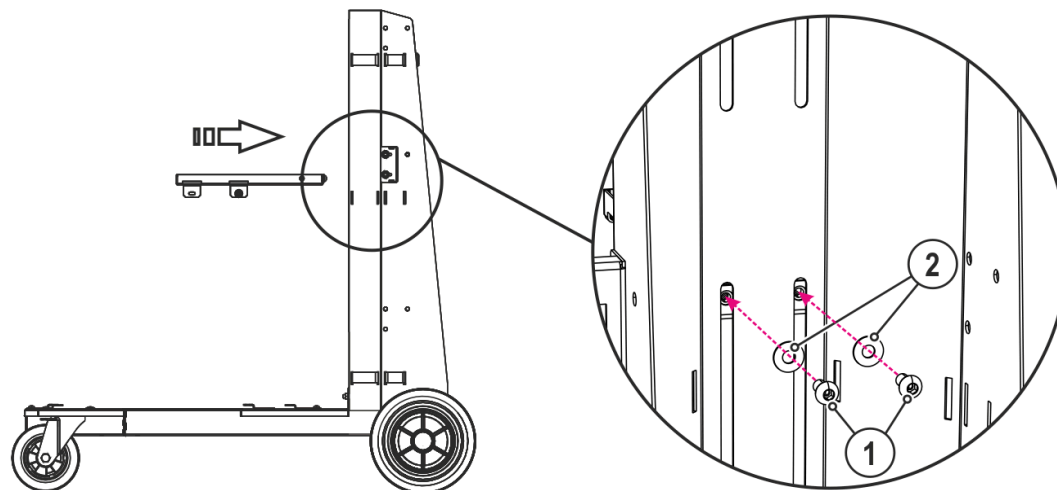


Рисунок 5-2

B



C

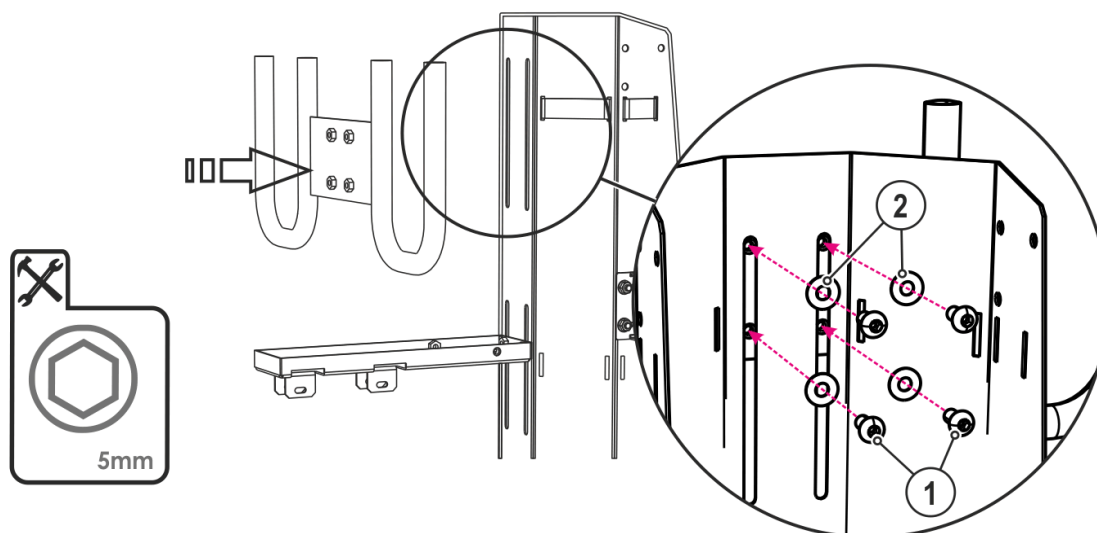


Рисунок 5-3

Поз.	Количество	Описание	Артикул
1	12	M8 x 16, винт с плоской головкой, внутренний шестигранник	094-007803-00000
2	12	Увеличенная шайба	064-000793-00000

5.2.1 Конечный монтаж

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность вследствие отказа от конечного контроля!

От неправильно закрепленных и отсоединившихся деталей может исходить опасность.

- Все механические соединения проверять на правильность установки!
- Проводить конечный контроль!
- Проводить тест функционирования!

5.3 Закрепление системного компонента на транспортной тележке

⚠ ОСТОРОЖНО



Ненадлежащее закрепление аппаратов!

Аппараты, комбинации аппаратов и принадлежности, закрепленные на транспортировочной системе ненадлежащим образом, при транспортировке могут опрокинуться и травмировать людей!

- Для крепления аппаратов следует применять только входящие в комплект оригинальные детали!
- Используйте системы только для транспортировки > см. главу 3.1!
- Точки крепления необходимо проверять перед каждой транспортировкой и через определенные промежутки времени!

Эта транспортная система предназначена для размещения модульных систем приборов. В стандартном исполнении на транспортной тележке могут быть смонтированы до двух системных компонентов (напр.: источник тока и модуль охлаждения или модуль схожей конструкции). Модули закрепляются как зависящими от аппарата крепительными уголками, так и регулируемой по высоте траверсой.

Установка дополнительных компонентов позволяет комбинировать дополнительные аппараты и модули > см. главу 5.1.

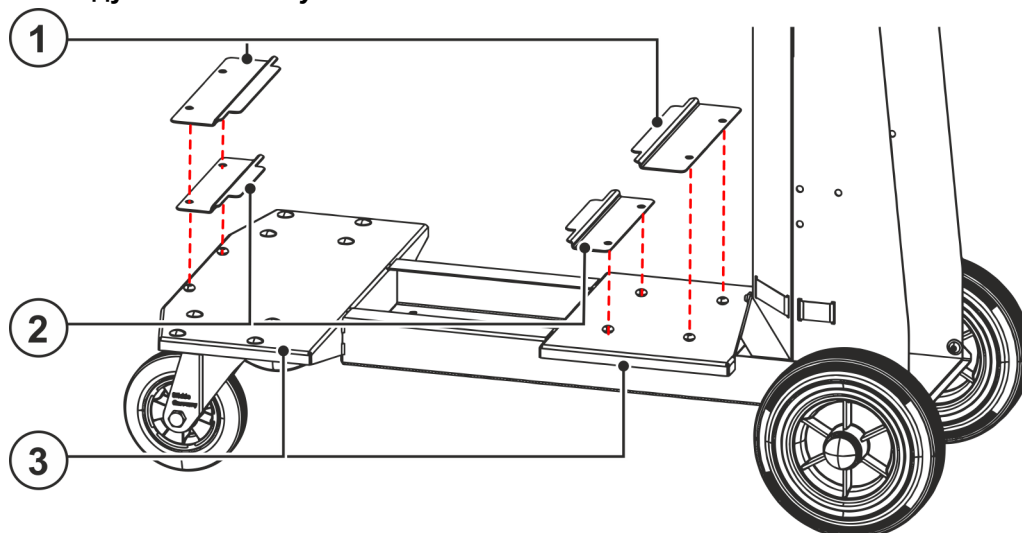


Рисунок 5-4

Поз.	Символ	Описание
1		Крепительный уголок (BK260) Нижнее крепление аппарата (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
2		Крепительный уголок (BK210) Нижнее крепление аппарата (Picotig 200 AC; Tetrax 230; cool40, -41)
3		Подставка под аппарат

- Отвинтить крепительный уголок.
Последующее использование крепительных уголков зависит от используемых системных компонентов (соблюдать принадлежность аппаратов и уголков BK260/BK210). На примере ниже показано закрепление передними и задними крепительными уголками BK260.

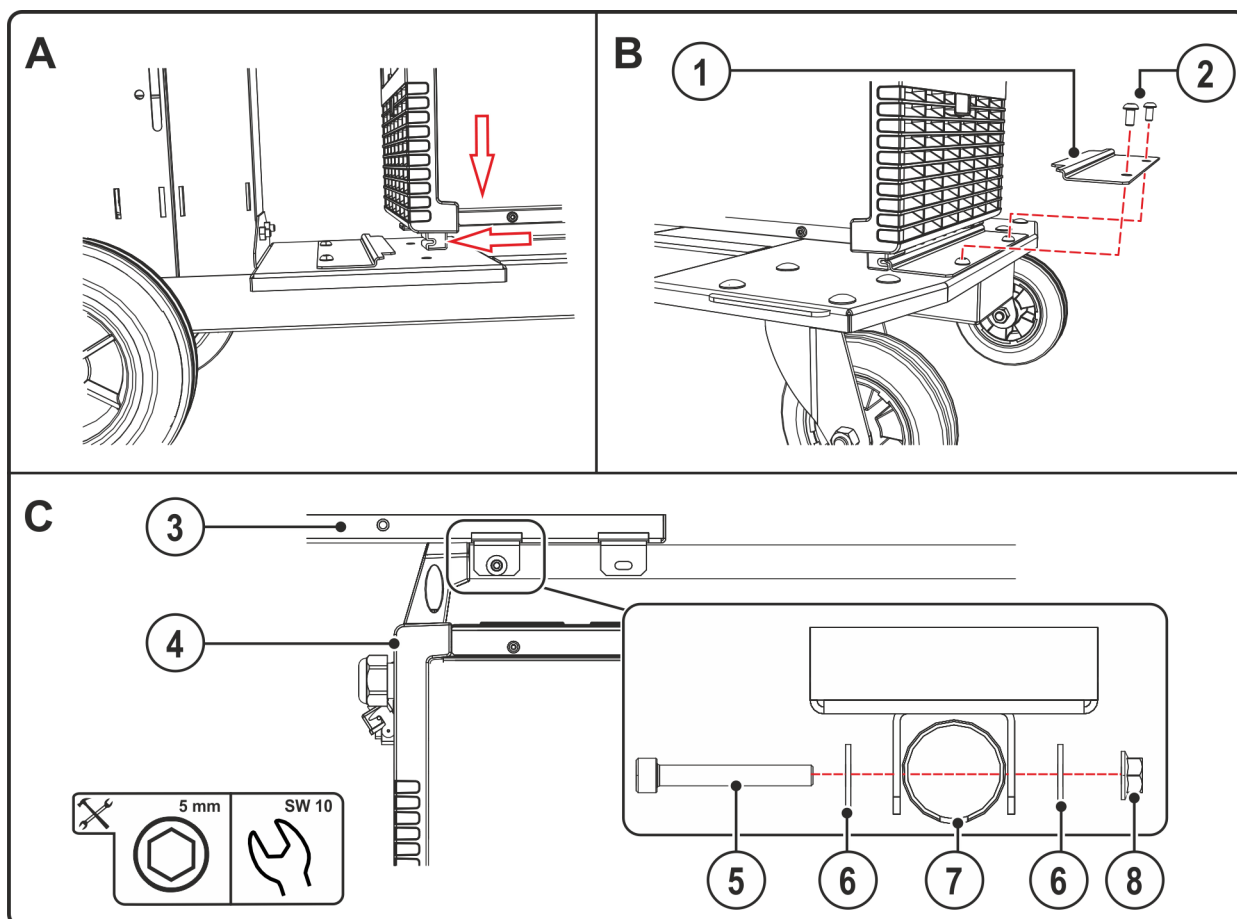


Рисунок 5-5

Поз.	Символ	Описание
1		Крепительный уголок (BK260) Нижнее крепление аппарата (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
2		Винт с плоской головкой, М8 х 16 мм
3		Траверса Верхнее крепление аппарата
4		Системный компонент Источник тока
5		Винт с цилиндрической головкой, М6 х 45
6		Увеличенная шайба
7		Трубка-рукоятка
8		Шестигранная гайка, М6

- Установить компонент ножками на держатель аппарата и зафиксировать задние крепительные уголки.
- Ножки компонента зафиксировать передним крепительным уголком.
- Скорректировать высоту траверсы по высоте системного компонента.
- Привинтить трубчатую ручку компонента к траверсе.

5.3.1 Устройство для разгрузки натяжения и крепления пакета промежуточных шлангов



Имущественный ущерб из-за отсутствия или ненадлежащей установки устройства разгрузки натяжения!

Устройство для разгрузки натяжения предотвращает возникновение растягивающего усилия на кабелях, штекерах и гнездах.

При отсутствии или неправильной установке устройства разгрузки натяжения возможно повреждение гнезд подключения и соединительных штекеров.

- **Закрепление всегда должно выполняться на обеих сторонах промежуточного пакета шлангов!**
- **Должным образом блокировать соединения шланг-пакета!**

5.3.1.1 Блокировка устройства разгрузки натяжения

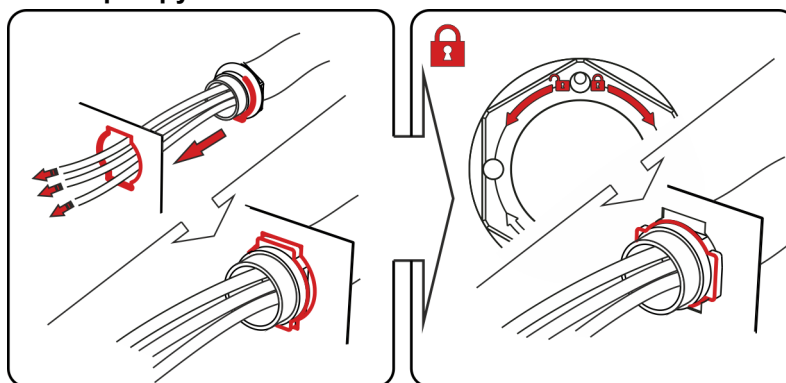


Рисунок 5-6

- Закрепить конец шланг-пакета с помощью устройства для разгрузки натяжения

5.4 Крепление баллона защитного газа

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность травмирования вследствие неправильного обращения с баллонами защитного газа!

Неадекватное или недостаточно надежное крепление баллонов защитного газа может привести к тяжелым травмам!

- Зафиксировать баллоны защитного газа элементами крепления (цепью/ремнем), которые входят в стандартную комплектацию аппаратов.
- Для фиксации использовать два элемента крепления! Высоту расположения элементов крепления необходимо подбирать в зависимости от размера баллона защитного газа.
- Элементы крепления должны тесно прилегать к баллону.

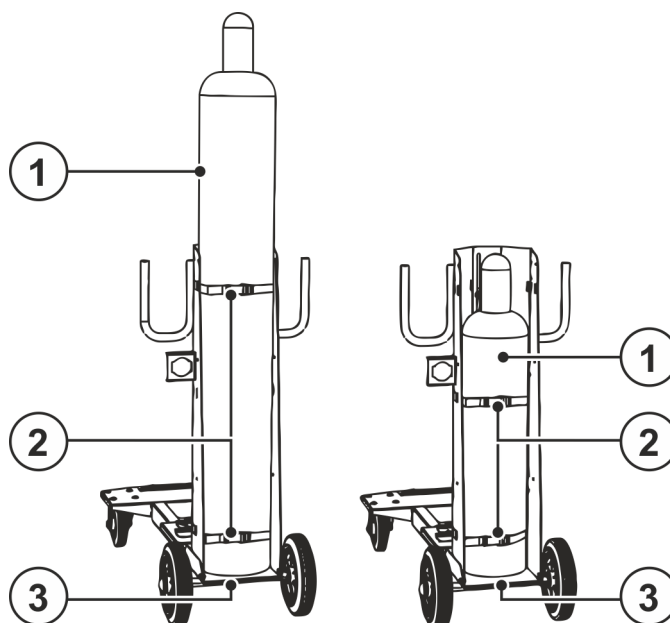
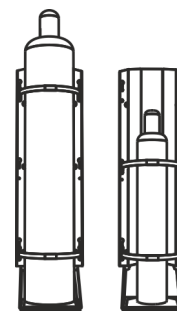


Рисунок 5-7

Поз.	Символ	Описание
1		Баллон с защитным газом
2		Фиксирующий элемент Стяжной ремень для закрепления баллона защитного газа
3		Крепление баллона защитного газа Несущий лист для баллона защитного газа

- Открыть замковый хомут стяжных ремней.
- Вставить баллон защитного газа в крепление.
- Зафиксировать баллон защитного газа стяжными ремнями (обратить внимание на плотность посадки стяжных ремней!).

5.5 Транспортировка и установка

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасность несчастного случая при неправильной транспортировке аппаратов, непригодных для перемещения с помощью крана!

Перемещение аппарата с помощью крана и его подвешивание запрещено! Аппарат может упасть и нанести травмы людям! Ручки, ремни и держатели подходят только для ручной транспортировки!

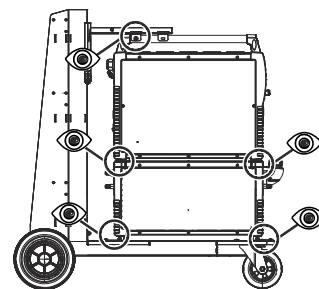
- Аппарат непригоден для перемещения с помощью крана и подвешивания!

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность несчастного случая из-за неправильного закрепления аппаратов!

Для крепления аппаратов определенных серий транспортную тележку необходимо отрегулировать. Если транспортная тележка не отрегулирована, перемещаемый аппарат может перевернуться и травмировать людей!

- После переоборудования и каждый раз перед транспортировкой проверять прочность всех точек крепления!



Опасность несчастного случая из-за неотсоединенных линий питания!

Во время транспортировки неотсоединенные линии питания (сетевые кабели, кабели управления и т. п.) могут стать источниками опасности, например, подсоединенные аппараты могут опрокинуться и травмировать персонал.

- Отсоединять линии питания перед транспортировкой оборудования!

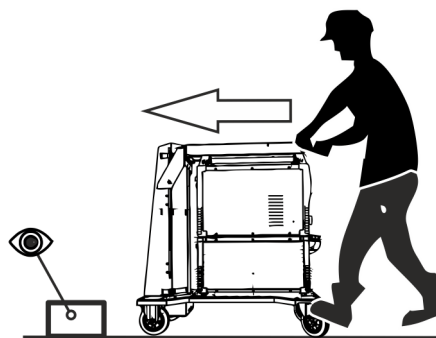


Рисунок 5-8

6 Техническое обслуживание, уход и утилизация

6.1 Общее

ОПАСНОСТЬ



Опасность травмирования в результате поражения электрическим током после выключения!

Работы на открытом аппарате могут привести к травмам с летальным исходом!

Во время работы конденсаторы, находящиеся в аппарате, заряжаются электрическим напряжением. Это напряжение присутствует еще до 4 минут после извлечения сетевой вилки из розетки.

1. Выключите аппарат.
2. Извлеките сетевую вилку из розетки.
3. Подождите минимум 4 минуты, пока не разрядятся конденсаторы!

ВНИМАНИЕ



Ненадлежащее техническое обслуживание, проверка и ремонт.

Техническое обслуживание, проверка и ремонт продукта должны выполняться только квалифицированным и компетентным персоналом. Компетентный специалист — это специалист, который, опираясь на свое образование, знания и опыт, в состоянии распознать возможные опасности и их последствия при проверке источников сварочного тока, а также принять требуемые меры безопасности.

- Соблюдать предписания по техническому обслуживанию > см. главу 6.2.
- Если оборудование не пройдет одну из перечисленных ниже проверок, то эксплуатация аппарата запрещается до тех пор, пока неисправность не будет устранена и не будет произведена повторная проверка.

Ремонт и техническое обслуживание должны осуществляться только квалифицированным и авторизованным персоналом, в противном случае гарантийные обязательства аннулируются. По всем вопросам технического обслуживания следует обращаться в специализированное торговое предприятие, в котором был приобретен аппарат. Возврат аппарата в оговоренных случаях может производиться только через это предприятие. Для замены используйте только фирменные запасные детали. При заказе запасных деталей необходимо указывать тип аппарата, серийный номер и номер изделия, типовое обозначение и номер запасной детали.

Данный аппарат практически не нуждается в техническом обслуживании при соблюдении указанных условий окружающей среды и обеспечении нормальных условий эксплуатации. Необходимость в уходе минимальная.

При эксплуатации загрязненного аппарата сокращаются срок службы и продолжительность включения. Основными критериями для определения интервалов очистки являются условия окружающей среды и связанное с ними загрязнение аппарата (однако очистку следует выполнять не реже двух раз в год).

6.1.1 Чистка

- Очистить наружные поверхности влажной тканью (не использовать агрессивные чистящие средства).
- Продуть вентиляционный канал и при необходимости пластины системы охлаждения аппарата сжатым воздухом без масла и воды. Сжатый воздух может раскрутить вентиляторы аппарата до скорости выше максимально допустимой, что приведет к их разрушению. Не направляйте поток сжатого воздуха непосредственно на вентиляторы аппарата, при необходимости обеспечьте их механическую блокировку.
- Проверьте жидкость охлаждения на наличие загрязнений и при необходимости замените.

6.1.2 Грязеулавливающий фильтр

Благодаря снижению расхода охлаждающего воздуха сокращается продолжительность включения сварочного аппарата. Грязеулавливающий фильтр требуется регулярно демонтировать и очищать путем продувки сжатым воздухом (в зависимости от количества загрязнений).

6.2 Работы по техническому обслуживанию, интервалы

6.2.1 Ежедневные работы по техобслуживанию

Визуальная проверка

- Кабель подключения к сети и его устройство для разгрузки натяжения и крепления
- Элементы крепления газового баллона
- Проверить пакет шлангов и токовые разъемы на наличие внешних повреждений, при необходимости заменить или поручить ремонт специалистам!
- Газовые шланги и их переключающие устройства (электромагнитный клапан)
- Все разъемы и быстроизнашивающиеся детали вручную проверить на прочность посадки, при необходимости подтянуть.
- Проверить правильность крепления катушки проволоки.
- Транспортные ролики и элементы их крепления
- Элементы, предназначенные для транспортировки (ремень, рым-болты, ручка)
- Прочее, общее состояние

Проверка функционирования

- Контрольные, сигнальные, защитные и исполнительные устройства (Проверка функционирования)
- Кабели сварочного тока (проверить на прочность посадки и фиксацию)
- Газовые шланги и их переключающие устройства (электромагнитный клапан)
- Элементы крепления газового баллона
- Проверить правильность крепления катушки проволоки.
- Проверить правильность посадки винтовых и вставных соединений, а также быстроизнашивающихся деталей, при необходимости подтянуть.
- Удалить прилипшие остатки материалов, появившиеся вследствие попадания брызг во время сварки.
- Регулярно чистить ролики для подачи проволоки (в зависимости от степени загрязнения).

6.2.2 Ежемесячные работы по техобслуживанию

Визуальная проверка

- Повреждение корпуса (передняя, задняя и боковые стенки)
- Транспортные ролики и элементы их крепления
- Элементы, предназначенные для транспортировки (ремень, рым-болты, ручка)
- Проверить шланги охлаждающей жидкости и их соединения на предмет загрязнения

Проверка функционирования

- Переключатели, командоаппараты, устройства аварийного выключения, устройство понижения напряжения, сигнальные и контрольные лампочки
- Проверка элементов проволочной проводки (крепление ролика устройства подачи проволоки, входной направляющий ниппель, направляющая трубка для проволоки) на предмет прочной посадки. Рекомендация по замене крепления ролика устройства подачи проволоки (eFeed) через 2000 часов работы, см. изнашиваемые части).
- Проверить шланги охлаждающей жидкости и их соединения на предмет загрязнения
- Проверка и чистка сварочной горелки. Образование отложений внутри горелки может привести к короткому замыканию, существенному ухудшению результатов сварки и, как следствие, к повреждению горелки!

6.2.3 Ежегодная проверка (осмотр и проверка во время эксплуатации)

Необходимо выполнять регулярную проверку согласно стандарту IEC 60974-4 «Регулярный осмотр и проверка». Наряду с упомянутыми здесь предписаниями касательно проверок следует соблюдать и соответствующее национальное законодательство.

Более подробную информацию можно найти в прилагаемой брошюре «Warranty registration», а также на сайте www.ewm-group.com в разделах о гарантии, техническом обслуживании и проверке!

6.3 Утилизация изделия



Правильная утилизация!

Аппарат изготовлен из ценных материалов, которые можно превратить в сырье путем вторичной переработки; он также содержит электронные узлы, подлежащие ликвидации.

- **Не выбрасывайте оборудование вместе с бытовыми отходами!**
- **Соблюдайте официальные предписания по утилизации!**
- В соответствии с нормами ЕС (директива 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования) отработанные электрические и электронные приборы запрещено выбрасывать вместе с несортированными твердыми бытовыми отходами. Их следует собирать отдельно от прочих отходов. Символ мусорного бака на колесах указывает на необходимость отдельного сбора.
Данный прибор должен передаваться для утилизации или для вторичной переработки в специальные пункты отдельного сбора отходов.
- В Германии согласно закону (закон о сбыте, возврате и экологически безвредной утилизации электрических и электронных приборов (ElektroG)) отработанный прибор следует выбрасывать отдельно от несортированных твердых бытовых отходов. Общественно-правовые организации по утилизации отходов (коммуны) оборудуют для этого пункты сбора, которые бесплатно принимают отработанные приборы из частных домовладений.
- Информацию о возврате или сборе отработанных приборов предоставляют компетентные органы городского или коммунального управления.
- Кроме того, на территории Европы возможен возврат аппаратов партнерам фирмы EWM по сбыту.

7 Технические характеристики

Данные производительности и гарантия действительны только при использовании оригинальных запчастей и изнашивающихся деталей!

7.1 Trolly 55-5

макс. Высота (Баллон защитного газа)	1660 ММ 65.35 дюйм
макс. Диаметр (Баллон защитного газа)	229 ММ 9 дюйм
Заправочный объем (Баллон защитного газа)	10 л-50 л 2.6 gal.-13.2 gal.
макс. Давление наполнения (Баллон защитного газа)	300 бар 30 МПа
Размеры L / В / Н	1068 x 540 x 1150 ММ 42 x 21.3 x 45.3 дюйм
Вес	35 кг 77.2 фунт

8 Принадлежности

Дополнительные компоненты, работа которых зависит от мощности аппарата, например, сварочные горелки, кабели массы, электрододержатели или промежуточные пакеты шлангов, можно приобрести у региональных дилеров.

8.1 Общие принадлежности

Тип	Обозначение	Номер изделия
ON PS Trolley 55-5 / 55-6	Поворотная консоль	092-002712-00000
ON PS Trolley 55-5 / 55-6 drive D200	Поворотная консоль	092-002634-00000
ON Case	Ящик для инструментов для монтажа на тележке Trolley 55-5/6	092-002899-00000
ON TR Trolley 55	Траверса и крепление для механизма подачи проволоки Trolley 55-5 и Trolley 55-6	092-002700-00000

9 Приложение**9.1 Поиск дилера**

Sales & service partners
www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"